

Rezoliucinė dalis

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas neturi jurisdikcijos atsakyti į Tribunale amministrativo regionale per il Lazio (Italija) 2011 m. spalio 19 d. ir 2011 m. gruodžio 1 d. nutartimis sujungtose bylose C-162/12 ir C-163/12 pateiktus prašymus priimti prejudicinį sprendimą tiek, kiek jie susiję su SESV 49 straipsnio išaiškinimu. Minėti prašymai yra nepriimtini tiek, kiek jie susiję su kitų Sąjungos teisės nuostatų išaiškinimu.

(¹) OL C 165, 2012 6 9.

2014 m. sausio 23 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht Hamburg (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) DMC Beteiligungsgesellschaft mbH prieš Finanzamt Hamburg-Mitte

(Byla C-164/12) (¹)

(Apmokestinimas — Pelno mokestis — Komandinės ūkinės bendrijos kapitalo dalių perleidimas kapitalo įmonei — Buhalterinė vertė — Numanoma vertė — Dvigubo apmokestinimo išvengimo sutartis — Nerealizuoto kapitalo prieaugio apmokestinimas nedelsiant — Skirtingas vertinimas — Kapitalo judėjimo laisvės apribojimas — Apmokestinimo įgaliojimų paskirstymo tarp valstybių narių apsauga — Proporcingumas)

(2014/C 93/08)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Hamburg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: DMC Beteiligungsgesellschaft mbH

Atsakovė: Finanzamt Hamburg-Mitte

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Finanzgericht Hamburg — EB 43 straipsnio (dabar — SESV 49 straipsnis) išaiškinimas — Kitoje valstybėje narėje įsteigtos įmonės, perleidžiančios materialinių išteklių dalis nacionalinei kapitalo įmonei mainais į šios įmonės akcijas — Teisės aktai, pagal kuriuos tokiomis aplinkybėmis įneštas kapitalas turi būti įtrauktas į kapitalo įmonės balansą atsižvelgiant į jo realią vertę, o ne į jo buhalterinę vertę, ir iš anksto numatant neparduoto nekilnojamojo turto apmokestinimą pagal jo vertę — Galimybė sumokėti atitinkamus mokesčius per penkerius metus, jei mokėjimas garantuojamas

Rezoliucinė dalis

1. SESV 63 straipsnį reikia aiškinti taip, kad apmokestinimo įgaliojimų paskirstymo tarp valstybių narių tikslo apsauga gali pateisinti valstybės narės teisės aktą, pagal kurį įpareigojama komandinės ūkinės bendrijos kapitalą, įneštą į kapitalo bendrovės, turinčios buveinę šios valstybės narės teritorijoje, įvertinti numanoma verte, o tai leistų apmokestinti dėl šio perleisto turto jos teritorijoje atsiradusį nerealizuotą kapitalo prieaugį, kol jis dar nėra faktiškai realizuotas, nes minėta valstybė narė faktiškai neturi galimybės įgyvendinti savo mokestinės kompetencijos šio prieaugio atžvilgiu po to, kai jis realizuojamas faktiškai, bet tai turi patikrinti nacionalinis teismas.
2. Valstybės narės teisės aktas, kuriame numatytas jos teritorijoje atsiradusio nerealizuoto kapitalo prieaugio apmokestinimas nedelsiant, neviršija to, kas būtina, siekiant apsaugoti apmokestinimo įgaliojimų paskirstymą tarp valstybių narių, su sąlyga, kad kai apmokestinamasis asmuo pasirenka atidėti mokėjimą, pareiga pateikti banko garantiją nustatoma atsižvelgiant į realią riziką, kad mokestis nebus išieškotas.

(¹) OL C 217, 2012 7 21.

2014 m. sausio 30 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Conseil d'État (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Aboubacar Diakite prieš Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides

(Byla C-285/12) (¹)

(Direktyva 2004/83/EB — Būtiniausi pabėgėlių statuso ar papildomos apsaugos statuso suteikimo standartai — Papildomą apsaugą galintis gauti asmuo — 15 straipsnio c punktas — Rimta ir asmeninė grėsmė civilio gyvybei arba fiziniam neliečiamumui dėl nesirenkamojo smurto ginkluoto konflikto metu — „Vidaus ginkluoto konflikto“ sąvoka — Autonominis aiškinimas atsižvelgiant į tarptautinę humanitarinę teisę — Vertinimo kriterijai)

(2014/C 93/09)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil d'État

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Aboubacar Diakite